



COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE  
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

**Richard Dering (c.1580-1630)**  
**Lungi dal vostro lume**  
à trois voix & continuo



Nomenclature :

 *Tenor I*

 *Tenor II*

 *Basso*

 *Basso continuo*

Lungi dal vostro lume,  
 Luci d'alba gentil, de' giorni miei  
 Traggo le notti sull' odiose piume  
 E nubilosi e rei  
 Spargo de' miei sospiri all' aria i venti.  
 O funesti contenti,  
 O gioie fugacissime d'Amore,  
 Fate al mio di partir pianto e dolore.

Source :

*St. Michael's College Tenbury Wells -*  
 MS 1016, early seventeenth century.

Musical score for four parts: Tenor I, Tenor II, Bass, and Bass continuo. The score is in common time (C) and features a vocal line with lyrics and a basso continuo line.

*Tenor I*

Lun - gi dal vos - tro lu - me, Lu - ci d'al - ba gen - til, de' gior - ni mie -

*Tenor II*

*Basso*

*Basso continuo*

The score consists of four staves. The Tenor I staff is in treble clef and contains the vocal line with lyrics. The Tenor II and Bass staves are in treble and bass clefs respectively and contain placeholder marks. The Bass continuo staff is in bass clef and contains a melodic line.

8

i  
Lun - gi dal vos - tro lu - me, Lu - ci d'al-ba gen-til, de' gior - ni mie - i  
Lun - gi dal vos - tro

17

Tra-go le not - ti sull' o-di-o - se

Tra-go le not - ti sull' o-di-o - se

lu - me, Lu-ci d'al-ba gen-til, de' gior - ni mie - i Tra-go le not - ti sull' o-di-o - se

Tra-go le not - ti sull' o-di-o - se

25

The image shows a musical score for four voices, numbered 25. It consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The lyrics are: "piu - me E nu-bi-lo-si e re - i, e nu-bi-lo-si e re - i, e nu-bi-lo-si e re - i Spar -" for the first staff, "piu - me E nu-bi-lo-si e re - i, e nu-bi-lo-si e re - i" for the second, "piu me E nu-bi-lo-si e re - i, e nu-bi-lo-si e re - - - i" for the third, and "piu me E nu-bi-lo-si e re - i, e nu-bi-lo-si e re - - - i" for the fourth. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests.

piu - me E nu-bi-lo-si e re - i, e nu-bi-lo-si e re - i, e nu-bi-lo-si e re - i Spar -

piu - me E nu-bi-lo-si e re - i, e nu-bi-lo-si e re - i

piu me E nu-bi-lo-si e re - i, e nu-bi-lo-si e re - - - i

piu me E nu-bi-lo-si e re - i, e nu-bi-lo-si e re - - - i

32

go de' miei sos - pi - ri all' a - ri - a i ven - - - ti.

Spar - go de' miei sos - pi - ri all' a -

39

ri - a i ven - - - ti.

Spar - go de' miei sos-pi-all' a - ri - a i ven - - - ti.



47

O fu - nes - ti con - ten - ti, O gioi-e fu-ga-cis-si-me d'A - mo - - - -

O fu - nes - ti con - ten - ti, O gioi-e fu - ga - me d'A-mo -

O fu - nes - ti con - ten - ti, O gioi-e fu - ga - cis-si-me d'A - lo -

54

re, O gioi-e fu-ga - cis-si-me d'A-mo - re,

re, O gioi-e fu-ga - cis-si-me d'A-mo - - re, Fa - te al mio di-par - tir

re, O gioi-e fu - ga - cis - si - me d'A - mo - - - re,

60

Fa - te al mio di-par - tir pian - - - to e do -  
pian - to e do - lo - re,

68

lo - re, O fu -

O fu -

Fa - te al mio di-par - tir pian - to e do - lo - re, O fu -

77

nes - ti con - ten - ti, O gioi - e fu - ga - cis - si - me d'A - mo - - - -  
 nes - ti con - ten - ti, O gioi - e fu - ga - cis - si - me d'A - mo - -  
 nes - ti con - ten - ti, O gioi - e fu - ga - cis - si - me d'A - mo - -  
 nes - ti con - ten - ti, O gioi - e fu - ga - cis - si - me d'A - mo - -

82

re, O gioi-e fu-ga - cis-si-me d'A-mo - re, pian - to e do - lo - re,

re, O gioi-e fu-ga - cis-si-me d'A-mo - - - re, pian - to e do - lo - re,

re, O gioi-e fu-ga-cis-si-me d'A - mo - - - re, pian - to e do - lo - re,

7 6

89

The musical score consists of four staves. The first two staves are in treble clef, and the last two are in bass clef. The lyrics are written below the notes. The music features a mix of quarter, eighth, and half notes, with some notes beamed together. There are several slurs and fermatas. The lyrics are: "pian - - - - ro e do - do - - - re, pian - to e do - lo - - - - re." for the first staff; "pian - to e do - lo - - - - re, pian - - - to e do - lo - re." for the second; "pian - to e do - lo - - - re, pian - - - to e do - lo" for the third; and "pian - to e do - lo - - - re, pian - - - to e do - lo" for the fourth. At the bottom right, there are guitar chords:  $\frac{6}{4}$ ,  $\frac{6}{4}$ ,  $\frac{6}{4}$ ,  $\frac{5}{4}$ , and  $\sharp$ .

pian - - - - ro e do - do - - - re, pian - to e do - lo - - - - re.

pian - to e do - lo - - - - re, pian - - - to e do - lo - re.

pian - to e do - lo - - - re, pian - - - to e do - lo

pian - to e do - lo - - - re, pian - - - to e do - lo

$\frac{6}{4}$   $\frac{6}{4}$   $\frac{6}{4}$   $\frac{5}{4}$   $\sharp$

**Richard Dering (c.1580-1630)**  
**Lungi dal vostro lume**

à trois voix & continuo

*Basso  
continuo*

